Pioneer sound.vision.soul

LECTEUR DE COMPACT DISC
CMX-3000



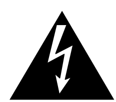


Mode d’emploi

Nous vous remercions pour cet achat d'un produit Pioneer.
Nous vous demandons de lire soigneusement ce mode d'emploi ; vous serez ainsi à même de faire fonctionner l'appareil correctement. Après avoir bien lu le mode d'emploi, le ranger dans un endroit sûr pour pouvoir s'y référer ultérieurement.
Dans certains pays ou certaines régions, la forme de la fiche d'alimentation et de la prise d'alimentation peut différer de celle qui figure sur les schémas, mais les branchements et le fonctionnement de l'appareil restent les mêmes. K015 Fr

ATTENTION: CET APPAREIL N'EST PAS IMPERMEABLE, AFIN DE PREVENIR TOUT RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE OU DE DEBUT D'ENCENDIE, NE PAS EXPOSER CET APPAREIL A L'HUMIDITE OU A LA PLUIE ET NE PLACER AUPRES DE LUI AUCUNE SOURCE D'EAU, TELS QUE VASES, POTS DE FLEUR, COSMETIQUES, FLACONS DE MEDICAMENTS, ETC. H001AFr

IMPORTANT



Ce symbole de l'éclair, placé dans un triangle équilatéral, a pour but d'attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence, à l'intérieur du coffret de l'appareil, de "tensions dangereuses" non isolées d'une grandeur suffisante pour représenter un risque d'électrocution pour les êtres humains.



ATTENTION:
POUR EVITER TOUT RISQUE D'ELECTROCUTION, NE PAS ENLEVER LE COUVERCLE (NI LE PANNEAU ARRIERE). AUCUNE PIECE REPARABLE PAR L'UTILISATEUR NE SE TROUVE A L'INTERIEUR. CONFIER TOUT ENTRETIEN A UN PERSONNEL QUALIFIE UNIQUEMENT.



Ce point d'exclamation, placé dans un triangle équilatéral, a pour but d'attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence, dans les documents qui accompagnent l'appareil, d'explications importantes du point de vue de l'exploitation ou de l'entretien. H002AFr

ATTENTION: POUR PREVENIR LES CHOCS ELECTRIQUES NE PAS UTILISER CETTE FICHE POLARISEE AVEC UN PROLONGATEUR UNE PRISE DE COURANT OU UNE AUTRE SORTIE DE COURANT, SAUF SI LES LAMES PEUVENT ETRE INSEREES A FOND SANS EN LAISSER AUCUNE PARTIE A DECOUVERT. H007 Fr

[Pour le modèle Canadien]
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. H009 Fr

TABLE DES MATIERES

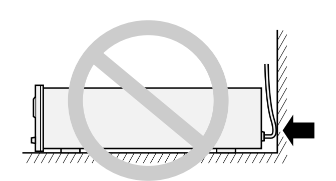
PRECAUTIONS CONCERNANT LA MANIPULATION

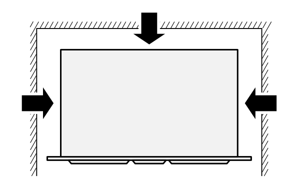
Emplacement

Installez le lecteur dans un endroit bien aéré à l'abri d'une température ou d'une humidité élevée.
Ne pas installer le lecteur dans un endroit directement exposé aux rayons du soleil ou à proximité d'appareils de chauffage ou de radiateurs. Une chaleur excessive peut avoir de graves conséquences sur le coffret et les composants internes. L'installation du lecteur dans un local humide ou poussiéreux pourrait avoir pour conséquence d'entraîner un fonctionnement défectueux voire provoquer un accident. Éviter de l'installer près d'ustensiles de cuisine, etc. où il pourrait être exposé à des fumées grasses, de la vapeur ou la chaleur.

Conseils concernant l'installation

- Conserver ou utiliser le lecteur pendant de longues périodes alors qu'il se trouve sur un appareil dégageant de la chaleur tel qu'un amplificateur, ou au voisinage d'une source de chaleur telle qu'un projecteur, etc., peuvent en altérer ses performances. Eviter de placer le lecteur sur des sources générant de la chaleur, comme des amplificateurs.
- Installer ce lecteur de disque compact aussi loin que possible de syntoniseurs et de téléviseurs.
  Un lecteur de disque compact installé à proximité de tels appareils peut provoquer des parasites ou une détérioration des images.
- Ces parasites sont particulièrement prononcés si une antenne intérieure est installée. Dans ce cas, utiliser une antenne extérieure ou couper l'alimentation du lecteur de disque compact.
- Si vous utilisez cet appareil dans un environnement bruyant, par exemple à proximité d'enceintes acoustiques, des erreurs de lecture peuvent survenir. En ce cas, éloignez l'appareil des enceintes ou réduisez le niveau de sortie.
- Placez cet appareil sur une surface plane et stable.
- S'assurez que le lecteur, son cordon d'alimentation et ses cordons de liaison audio, ne sont pas soumis à des vibrations. Les isolateurs du lecteur comportent des amortisseurs pour atténuer les vibrations; toutefois, celles qui pourraient lui être transmises autrement que par les isolateurs provoqueraient des erreurs de lecture. Etre particulièrement vigilant quand on utilise l'appareil installé dans sa valise de transport.





N'installez pas le lecteur sur une surface soumise à des vibrations, ou dans sa proximité immédiate.

Installation du CMX-3000 dans une armoire EIA

Les orifices pour vis du panneau avant du CMX-3000 sont réservés à la fixation de l'appareil dans une armoire EIA de 48 cm (19 pouces).

- Retirez les cinq pieds fixés sur l'appareil avant de l'installer dans l'armoire.
- Fixer l'appareil à l'armoire à l'aide de vis de taille appropriée (vis non fournies avec l'appareil).

Remarques

- Ne placez jamais ce lecteur CD directement au-dessus d'un amplificateur de puissance, car la chaleur qu'il dégage pourrait endommager le lecteur. Celui-ci risque aussi de capter des signaux de radio-amateur ou d'autres types d'interférences.
- Avant de transporter le lecteur CD, retirez-le toujours de son armoire.
- Si vous devez déplacer le lecteur CD quand il est installé dans son armoire, veillez à éviter les chocs et les vibrations.

Nettoyage du lecteur

Pour nettoyer le lecteur, l'essuyer avec un chiffon doux et sec. S'il est très sale, imbiber le chiffon d'une solution de détergent doux, fabriquée en diluant un volume de détergent dans 5 ou 6 volumes d'eau, bien essorer puis essuyer la saleté. Utiliser aussi un chiffon sec pour sécher la surface. Ne pas utiliser de produits volatiles comme de la benzine ou du diluant qui peuvent endommager l'appareil.

Dispositif de nettoyage de l'optique de CD

L'optique de lecture du lecteur ne doit pas devenir sale en usage normal, mais si pour certaines raisons, le lecteur venait à ne pas fonctionner correctement en raison d'un encrassement, contacter votre centre de service autorisé PIONEER le plus proche. Les dispositifs de nettoyage d'optique pour lecteurs de CD sont disponibles dans le commerce, mais il est important de faire particulièrement attention à leur usage car ils risquent d'endommager l'optique.

Rangement des disques

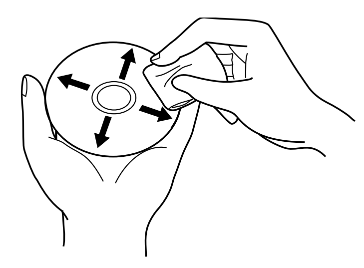
- Les disques sont fabriqués dans les mêmes types de plastiques que ceux utilis és pour les disques audio analogiques habituels. Prendre soin à ce qu'ils ne se déforment pas. Pour cela, les ranger toujours verticalement dans leur boîtier en évitant les endroits très chauds, très humides ou extrêmement froids. Eviter de laisser des disques par exemple sur le siège d'une voiture stationnée en plein soleil car ces endroits peuvent devenir extrêmement chauds.
- Lire et respecter les précautions inscrites sur l'étiquette des disques.

Condensation

Lorsque le lecteur est transporté d'un endroit froid dans une pièce chaude ou si la température de la pièce augmente brusquement, de la condensation risque de se former à l'intérieur du lecteur et d'amoindrir ses performances. Dans ce cas, ne pas utiliser l'appareil pendant une heure environ ou augmenter progressivement la température de la pièce.

Nettoyage et manipulation des disque compacts

- La présence de traces de doigts ou de souillures sur la surface d’un disque n’affecte pas directement les signaux enregistrés; toutefois, si l’encrassement est important, l’intensité de la lumière reflétée par les signaux à la surface peut être réduite, ce qui provoque une baisse de la qualité du son. Toujours garder les disques en parfait état de propreté en les frottant délicatement avec un linge doux, du centre vers la périphérie.



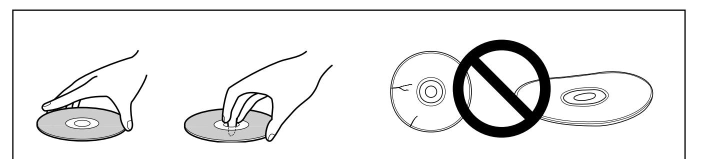
- Si un disque est très sale, tremper un chiffon doux dans de l’eau.
  Après l’avoir bien essoré, essuyer doucement le disque puis enlever toute trace d’humidité avec un autre chiffon doux et sec.
- Ne pas utiliser de produits de nettoyage anti-statiques en aérosol analogique sur les disques compacts. Ne jamais, non plus, nettoyer des disques avec de la benzine, un diluant ou autres solvants volatiles qui peuvent endommager la surface du disque.

- Utiliser uniquement des disques portant la marque indiquée à-droite avec ce lecteur. (Disques audio numériques optiques).



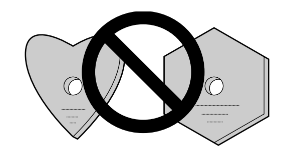


- Lorsque vous tenez les disques, ne pas toucher leur surface de signal (le côté reflétant une forme “arc-en-ciel”, au verso de la face étiquetée). Les tenir par un bord et le trou central.
- Ne pas coller d’étiquettes ou de ruban adhésif sur l’étiquette d’origine. Eviter également de rayer ou d’endommager cette étiquette.
- Les disques tournent à grande vitesse à l’intérieur du lecteur. Ne pas utiliser de disques endommagés (craquelés ou déformés).



Ne reproduisez pas de CD de forme spéciale

Sous peine de provoquer des défaillances, ne reproduisez pas de CD ayant une forme autre que circulaire, telle que des disques en forme de coeur.



Ejection force du disque

Si la touche d’éjection ne fonctionne pas et vous empêche d’éjecter un disque, vous pouvez toujours le retirer en insérant la broche d’éjection dans l’orifice d’éjection manuelle situé sur le panneau avant du lecteur.
Si vous devez éjecter des disques manuellement, respectez les précautions suivantes :

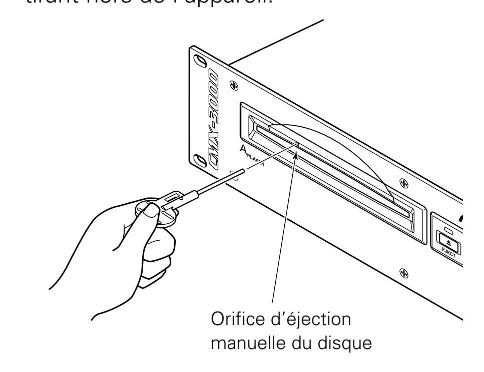
① Mettez le lecteur CD hors tension et attendez une minute au moins avant d’éjecter le disque.



L’éjection manuelle d’un disque immédiatement après la mise hors tension de l’appareil peut engendrer un des problèmes ci-dessous. Veillez donc à ne jamais éjecter de disque immédiatement après la mise hors tension de l’appareil.

- Le disque continue de tourner au moment de son éjection et risque de vous blesser, les doigts notamment.
- Les dispositifs de fixation du disque tournent de manière instable et risquent donc de griffer le disque.

② Utilisez exclusivement la broche d’éjection fournie avec votre CMX-3000 (n’employez jamais de trombone ou autre objet).
Insérez la broche dans l’orifice **jusqu’à ce qu’elle rencontre** une résistance et éjecte le disque en le faisant dépasser de 5 à 10 mm hors de la fente. Vous pouvez ensuite retirer le disque en le saisissant et en le tirant hors de l’appareil.



PARTICULARITES

Le Pioneer CMX-3000 est un double lecteur CD spécialement conçus pour les DJ qui fournit non seulement les fonctionnalités et les performances requises par les systèmes audio des discothèques, mais incorpore aussi plusieurs fonctions uniques.

VOLANT DE COMMANDE

Le grand volant de commande de 110 mm de diamètre permet un maniement de loin supérieur à celui de toute platine analogique.

● LECTURE DE TRAVAIL

Lorsque le volant de commande est manœuvré en mode SCRATCH, la lecture aura lieu en réponse en fonction du sens et de la vitesse de rotation du volant de commande.

● CHANGEMENT DE HAUTEUR TONALE

Cette fonction change le tempo de la musique selon le sens de rotation du volant de commande et la vitesse de son mouvement.

● RECHERCHE PAR CADRE

Lorsque la bague Jog est tournée en mode Pause, ceci déplace le disque à partir de la position Pause par paliers de cadre (1/75 sec.).

● RECHERCHE SUPER RAPIDE

Vous pouvez parcourir le disque plus vite que par la recherche normale ou la recherche de plage en tenant enfoncé le bouton de recherche (SEARCH) ou le bouton de recherche de plage (TRACK SEARCH) tandis que vous tournez le volant de commande.

AFFICHAGE WAVE

Cet affichage permet de trouver à l’avance le point de cassure entre les plages et de l’utiliser comme point de mixage ou comme point final comme on le fait sur un disque analogique en observant la position de l’aiguille sur le sillon.

REPÉRAGE INSTANTANÉ SYNCHRONISÉ AU NOMBRE DE BATTEMENTS À LA MINUTE (BPM) (HOT CUE)

Trois points de repérage instantané (1, 2, 3) peuvent être préréglés pour chaque lecteur, ce qui vous permet de démarrer instantanément la lecture à partir de n’importe quel point de repérage. Par ailleurs, en paramétrant le nombre de battements à la minute (BPM), que ce soit avec la touche de mode automatique ou la touche TAP, la valeur du nombre de battements à la minute peut être utilisée pour commander la lecture synchronisée par repérage instantané avec la fonction HOT CUE.

COMMANDE DE TEMPO

Un curseur très précis de 60 mm couplé à un affichage numérique à palier de 0,05% (dans une plage de ±6%) autorise un contrôle exact de la vitesse et permet des réglages faciles et précis du tempo.

● PLAGE DE CONTRÔLE DU TEMPO

Pour faciliter les réglages, il est possible de régler la plage variable maximum à une des 4 valeurs suivantes: ±6%, ±10%, ±16% et WIDE.

● TEMPO PRINCIPAL

Pour changer le tempo sans modifier la hauteur tonale.

REPÉRAGE

● RETOUR AU POINT DE REPÉRAGE

Après mémorisation d’un Point de repérage, appuyez sur le bouton CUE pendant la lecture pour repasser au Point de repérage et y recommencer.

● REPÉRAGE AUTOMATIQUE

Cette fonction localise automatiquement le point de départ d’une chanson même s’il diffère du cadre de plage, ce qui permet au lecteur de commencer instantanément par simple poussée sur le bouton PLAY/ PAUSE (►II) .

● ÉCHANTILLONNEUR DE POINT DE REPÉRAGE

Le son depuis le point de repérage mémorisé peut être reproduit par une touche, ce qui est utilisable comme vérification d’un point initial ou échantillonneur.

BOUCLAGE SANS A-COUP EN TEMPS RÉEL

Cette fonction simplifie la pose et l’annulation des boucles. Elle vous permet de créer une boucle pendant la lecture d’une plage. Il est également possible de créer une boucle en fin de plage pour que celle-ci ne s’arrête pas. En outre, le mode ADJUST a été ajouté, ce qui vous permet d’effectuer un réglage rapide des points de fermeture de boucle pour que les opérations de commande de boucle soient plus faciles à exécuter.

REBOUCLAGE

Permet de reproduire une bouche autant de fois que souhaité.
Appuyez sur le bouton RELOOP après avoir libéré la lecture à boucle pour repasser au point initial de la boucle. Une utilisation adroite combinée au rythme permet de créer de nouveaux effets sonores.

MÉMOIRE DE LECTURE EN BOUCLE

Les informations relatives aux boucles peuvent être programmées et mémorisées à la touche HOT CUE pour que la lecture en boucle souhaitée commence instantanément lors de son accès.

BOUCLE D’URGENCE

Quand cette fonction est utilisée pour spécifier un point de départ de boucle, le point de fermeture de boucle est automatiquement créé tandis que la lecture en boucle commence immédiatement.

VISUALISATION DE LA LECTURE

Ce graphique à barre fournit une visualisation directe de l’avance de la lecture, tout comme le mouvement de l’aiguille sur un disque analogique. La longueur de la barre indique la position actuelle, tandis que le clignotement de cette barre avertit de la proximité de la fin d’une plage.

INSERTION PAR FENTE

Les disques sont insérés directement, sans avoir à ouvrir un volet ou un tiroir, ce qui accélère d’autant la sélection des plages.

DÉMARRAGE EN FONDU

Le Démarrage rapide (QUICK START) et le Retour au point de repérage (BACK CUE) sont possibles par la fonction Fader sur les mixeurs DJM-500, DJM-600 et DJM-300 (tous vendus séparément).

LECTURE MULTIPLE

Il est possible de relire les CD-R, et CD-RW. (Mais en raison de leurs caractéristiques spéciales, il se peut que certains disques, graveurs, ainsi que des disques souillés ou endommagés ne soient pas relus correctement.)

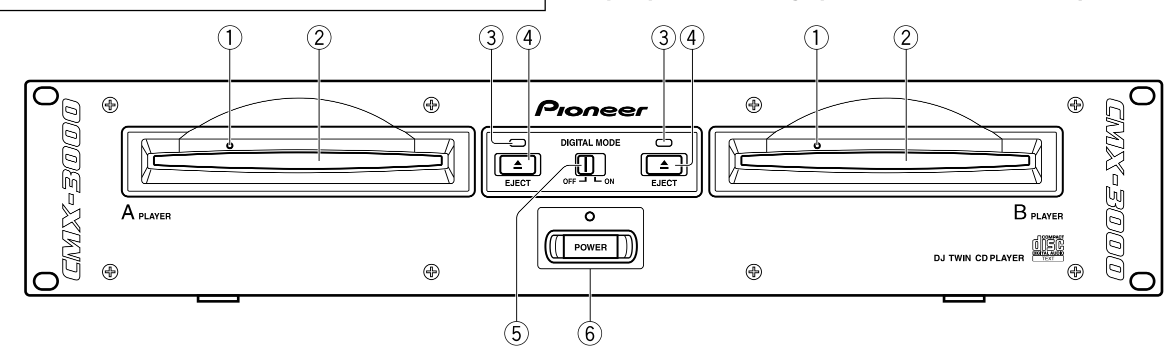
TEXTE CD

Les informations de Texte CD sont affichées si le CD contient ce genre d'informations de Texte CD.

NOMENCLATURE DU PANNEAU DES ORGANES RÉGLAGE

Lecteur

Les touches de commande identifiées par un astérisque (*) ne sont pas prises en charge pendant le mode numérique.



① **Trou d'éjection manuelle** (voir page 4)

② **Fente d'introduction de disque** (voir page 9)
Lorsque des disques de 3 pouces/8 cm sont utilisés, les disques doivent être introduits après avoir été placés dans un adaptateur de CD tel qu'on en trouve dans le commerce.

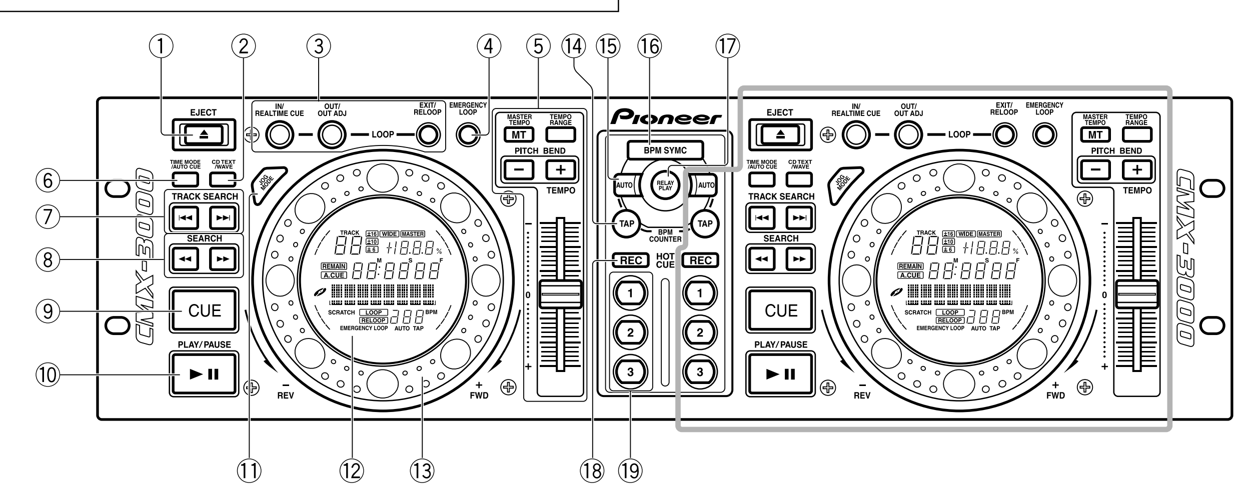
③ **Indicateurs de chargement de disque**
Cet indicateur clignote quand un disque est introduit ou éjecté de la fente d'introduction de disque et s'allume quand un disque a été introduit dans l'appareil.

④ **Touche EJECT (⏏)**
Le fait d'appuyer sur cette touche pendant que la fonction de repérage est en mode de veille ou pendant une pause de la lecture aura pour effet d'éjecter le disque du lecteur.

⑤ **Commutateur de mode numérique DIGITAL MODE** (voir page 9)
Le placer en position d'activation quand la sortie numérique doit être utilisée. Quand il est activé, les fonctions DJ sont inopérantes. (Les fonctions identifiées par un astérisque (*) ne peuvent pas être utilisées au cours de ce mode.) Par ailleurs, le mode de pause et de mise en sourdine est utilisé à la place du mode de pause audible.

⑥ **Interrupteur d'alimentation POWER et indicateur**
Les réglages suivants sont conservés dans la mémoire interne, même lorsque l'alimentation est coupée.
- TEMPO RANGE • TEMPO RANGE • AUTO CUE
- MASTER TEMPO • CD TEXT/WAVE • AUTO CUE LEVEL

Télécommande



① **Touche EJECT (⏏)**

② **Touche CD TEXT/WAVE** (voir page 14)
À chaque fois que la touche est pressée, la fonction change alternativement comme suit :



Pendant le mode numérique, commute entre
CD TEXT ←→ CD TEXT
Affichage des titres de plage — Affichage des titres de plage

③ **Touches de commande LOOP (*)** (voir page 14)

④ **Touche EMERGENCY LOOP (*)** (voir page 14)
Quand cette touche est pressée, la position actuelle est définie comme étant le point de départ d'une boucle tandis que la lecture en boucle commence automatiquement et qu'un point de fin de boucle est automatiquement défini.

⑤ **Commandes TEMPO (*)** (voir page 11)

Touche des limites de réglage de tempo (TEMPO RANGE) :
Le fait d'appuyer sur cette touche oblige les limites de réglage variable du curseur de réglage de tempo à changer à chaque fois que la touche est pressée.

Touche MASTER TEMPO et indicateur :
Le fait d'appuyer sur cette touche provoque l'activation ou la désactivation de la fonction de réglage principal de tempo à chaque fois qu'elle est pressée.

Curseur de réglage de tempo :
Le fait de déplacer ce curseur vers la position positive (+) tout en l'éloignant de la position centrale (tempo de lecture normale) a pour effet d'accélérer le tempo tandis que le fait de déplacer le curseur vers la position négative (–) a pour effet de ralentir le tempo.

Touches de hauteur du son PITCH BEND (+, –) :
Quand ces touches sont pressées pendant la lecture, la hauteur du son peut être modifiée. Le fait d'appuyer sur la touche « + » provoque une accélération (un accroissement) de la hauteur du son, tandis que le fait d'appuyer sur la touche « – » provoque une décélération (une réduction) de la hauteur du son.

⑥ **Touche d'affichage horaire/de repérage automatique (*) (TIME MODE/AUTO CUE)**

TIME MODE :
Le fait d'appuyer sur cette touche entraîne l'affichage successif du temps écoulé et du temps disponible (REMAIN) de la plage en cours de lecture dans l'affichage horaire de l'afficheur de l'appareil.
AUTO CUE : (voir page 10)

⑦ **Touche TRACK SEARCH (⏮, ⏭)** (voir page 10)

⑧ **Touche SEARCH (◀◀, ▶▶)** (voir page 11)

⑨ **Touche CUE et indicateur (*)**

Paramétrage de point de repérage (voir page 11)
Échantillonneur de point de repérage (voir page 11)
Point de repérage arrière (voir page 11)
Réglage de point de repérage (voir page 11)

⑩ **Touche PLAY/PAUSE (▶ ❚❚) et indicateur** (voir page 10)

⑪ **Touche JOG MODE (*)**

À chaque fois que cette touche est pressée, le mode de commande exécuté par volant est commuté alternativement entre les modes par volant de commande CDJ et mode par volant de commande SCRATCH.

⑫ **Afficheur**

⑬ **Volant de commande (+FWD/–REV) (*)** (voir page 12)

⑭ **Touche TAP (*)**

Quand cette touche est pressée pendant le mode de lecture, le compteur BPM (nombre de battements à la minute) se commute en mode manuel tandis que la valeur du nombre de battements à la minute est calculée à partir de l'intervalle auquel la touche BPM est pressée. Une valeur BPM comprise entre 40 et 199 BPM (elle varie selon le taux de changement du tempo) peut être entrée lorsque le taux de changement de tempo est 0%.

⑮ **Touche AUTO (*)**

Appuyez sur cette touche pour commander un comptage automatique du nombre de battements à la minute.

⑯ **Touche de synchronisation de nombre de battements à la minute (BPM SYNC) et indicateur (*)**

(Voir page 15)
À chaque fois que le bouton est pressé, active ou désactive la fonction de synchronisation au nombre de battements. L'indicateur BMP SYNC clignote pendant l'activation et reste allumé pendant la désactivation.

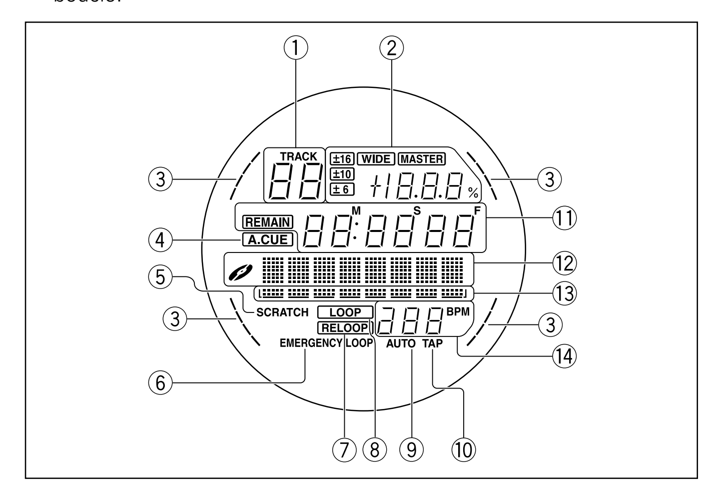
⑰ **Touche RELAY PLAY et indicateur (*)** (voir page 16)

⑱ **Touche de mode d'enregistrement HOT CUE (REC) et indicateur (*)** (voir page 13)

Appuyez sur cette touche pour commuter la fonction de la touche HOT CUE (enregistrement/accès). Pendant le mode d'enregistrement, l'indicateur s'allume.

⑲ **Touches de mode HOT CUE (1, 2, 3) et indicateur (*)**

(voir page 13)
Ces touches sont utilisées pour sélectionner une mémoire (1, 2, 3) dans laquelle vous avez l'intention de programmer les informations relatives au point de repérage instantané et les informations de boucle.



Affichage

① **Affichage du numéro de plage TRACK**

Affiche le numéro de plage de la plage en cours de lecture.

② **Affichage de vitesse de lecture**

Affichage des limites de réglage de tempo (± 6, ± 10, ± 16, WIDE)
Affiche le mode des limites de réglage variable du curseur de réglage de tempo.
Indicateur MASTER
L'indicateur MASTER du lecteur principal s'allume pendant une lecture synchronisée au nombre de battements à la minute.
Affichage du pourcentage de variation de tempo
Affiche le pourcentage de variation de tempo tel qu'il est spécifié en utilisant le curseur de réglage de tempo.

③ **Affichage annulaire**

Pendant la lecture en relais, affiche l'état de rotation annulaire du disque. Pendant le mode de synchronisation au nombre de battements, l'affichage a lieu au rythme des battements.

④ **Indicateur de point de repérage automatique (A. CUE)**

S'allume quand la fonction de repérage automatique est activée.

⑤ **Indicateur SCRATCH**

Quand le mode commandé par volant est réglé sur "SCRATCH", clignote pendant l'écriture en mémoire de travail et reste allumé quand les données sont entièrement écrites dans la mémoire.

⑥ **Indicateur EMERGENCY LOOP**

Clignote pendant la lecture en boucle au cours du mode de boucles de secours.

⑦ **indicateur RELOOP**

Il s'allume pour indiquer qu'une lecture en boucle est possible et pendant la lecture en boucle.

⑧ **Indicateur LOOP**

Il s'allume pendant la lecture en boucle.

⑨ **Indicateur de comptage automatique de nombre de battements par minute (AUTO)**

Il s'allume pendant le mode de comptage automatique du nombre de battements par minute.

⑩ **Indicateur de mode TAP**

Il s'allume pendant le mode de comptage de nombre de battements par minute TAP. L'indicateur s'éteint pendant 0,2 seconde environ dès que la touche TAP est pressée.

⑪ **Affichage horaire**

Il permet d'afficher la durée de lecture écoulée (quand l'indicateur REMAIN n'est pas allumé) ou la durée de lecture disponible (quand l'indicateur REMAIN est allumé) pour la plage en cours de lecture en minutes (M), secondes (S) et trames (F).

⑫ **Affichage WAVE/affichage de caractères**

Pendant l'affichage WAVE, le niveau de sortie de la plage en cours de lecture est affiché. Pendant l'affichage de caractères, les caractères CD TEXT disponibles sont affichés sous la forme de caractères alphanumériques, numériques et certains symboles. La matrice d'affichage fait soit apparaître le titre du disque soit le titre de la plage. Quand le titre du disque est affiché, le symbole s'allume.

⑬ **Affichage de la position de lecture**

Il est utilisé pour faire apparaître une barre graphique complète de la plage en cours de lecture et permet ainsi une sensation intuitive des temps de lecture écoulé et disponible.

- L'affichage est effectué de la même façon que lorsque le temps écoulé est affiché :
  Tous les indicateurs sont éteints puis ils s'allument en séquence à partir de la gauche
- L'affichage est effectué de la même façon que lorsque le temps disponible est affiché :
  Tous les indicateurs sont allumés puis ils s'éteignent en séquence à partir de la gauche
- L'affichage est effectué quand il reste moins de trente secondes de temps de lecture disponible pour une plage :
  Clignotement lent
- L'affichage est effectué quand il reste moins de quinze secondes de temps disponible pour une plage :
  Clignotement rapide

⑭ **Affichage du nombre de battements par minute (BPM)**

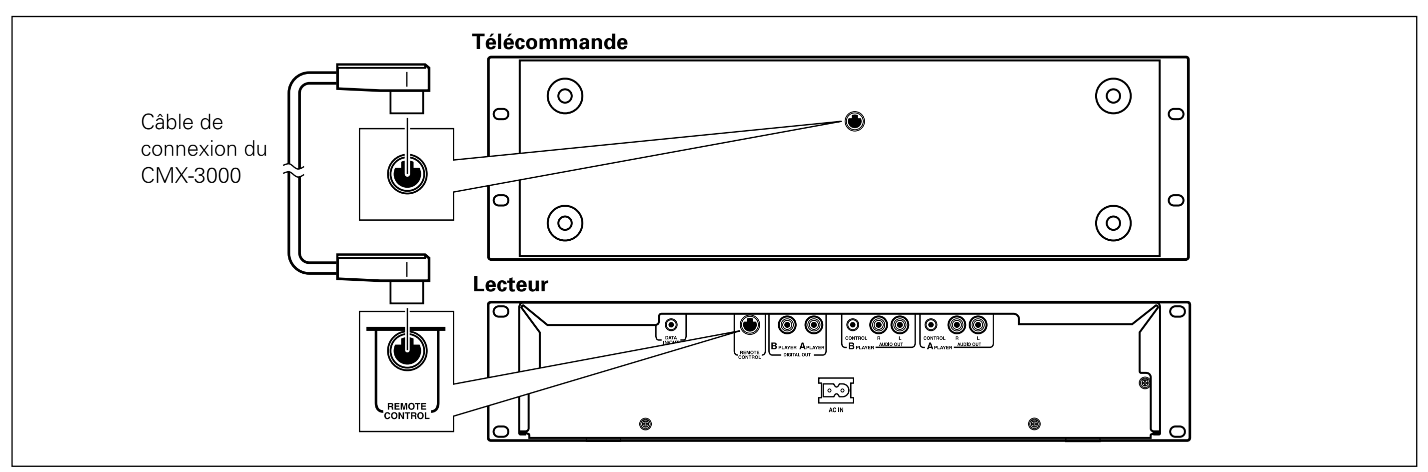
Il permet d'afficher le nombre de battements par minute de la plage en cours de lecture. Notez que, pour certaines plages, il ne sera pas possible de compter les battements par minute (BPM) en mode de comptage BPM automatique. Utilisez alors le mode de comptage TAP BPM.

CONNEXIONS

Avant de connecter ou déconnecter des câbles, mettez l'appareil hors tension et retirez le cordon d'alimentation de sa prise. Le lecteur CD risque d'être endommagé si des câbles sont connectés alors que l'appareil est sous tension.

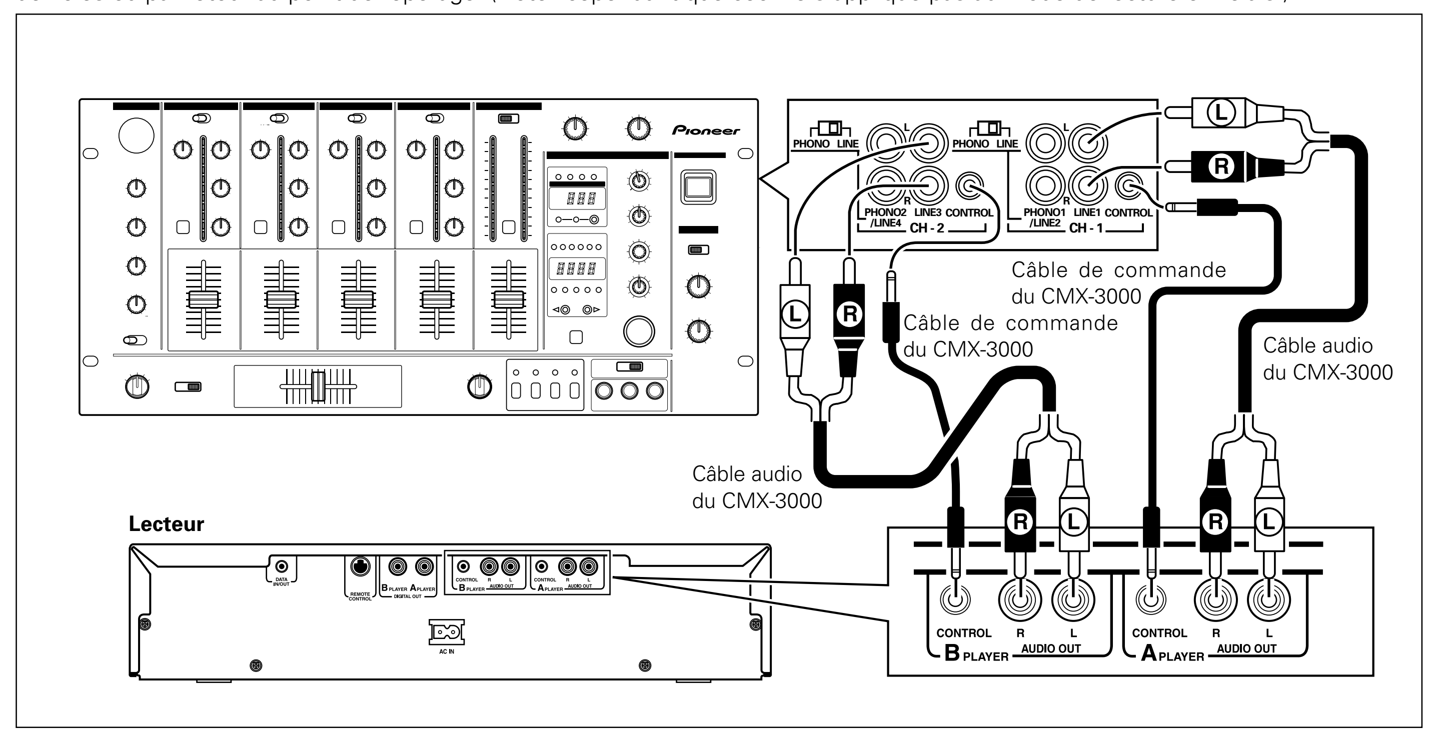
1. Raccordement du lecteur à la télécommande

Raccordez d'abord le lecteur CD à la télécommande.



2. Raccordement du CMX-3000 à une table de mixage pour DJ (DJM-300, DJM-500 ou DJM-600) (raccordement du câble de sortie audio et du câble de commande)

Utilisez les câbles audio fournis à l'origine avec votre système de lecteur CMX-3000 et introduisez les fiches blanches dans les prises gauche (L) et les fiches rouges dans les prises droites (R). Notez que vous pouvez aussi utiliser le câble de commande du CMX-3000 pour commander le CMX-3000 à partir d'une table de mixage et pouvoir utiliser la fonction de démarrage de lecture avec le mélangeur de voies ou par retour au point de repérage. (Notez cependant que ceci ne s'applique pas au mode de lecture en relais.)



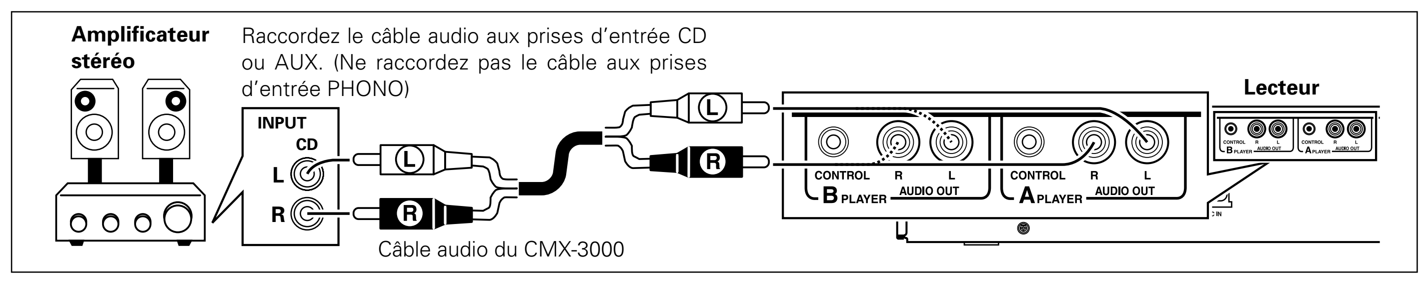
- Lors de la connexion à une table de mixage DJM-300, DJM-500 ou DJM-600, utilisez les câbles audio du CMX-3000 pour raccorder la borne CD1 à la borne A PLAYER et la borne CD2 à la borne B PLAYER, comme illustré sur le schéma ci-dessus.

3. Raccordement du CMX-3000 à d'autres appareils

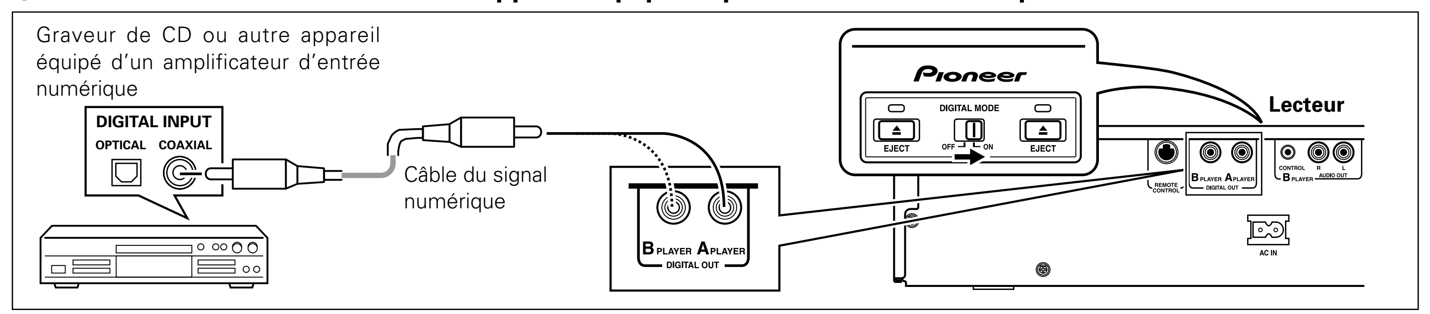
Ⓐ Raccordement du CMX-3000 à un autre type de table de mixage

Pour raccorder le CMX-3000 à un autre type de table de mixage, connectez les prises de sortie audio (AUDIO OUT) du CMX-3000 aux prises d'entrée ligne ou aux prises auxiliaires (AUX) de la table de mixage. (N'effectuez pas la connexion aux prises PHONO, sinon le son sera déformé et vous ne parviendrez pas à obtenir une qualité de lecture normale.)

Ⓑ Raccordement du CMX-3000 à un amplificateur stéréo (sans utiliser de table de mixage pour DJ)



Ⓒ Raccordement du CMX-3000 à un appareil équipé de prises d’entrée numérique



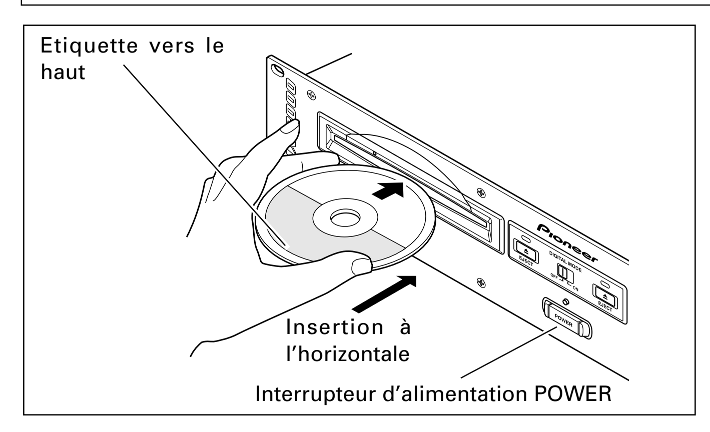
- Quand vous utilisez les prises de sortie numérique, le commutateur DIGITAL MODE doit se trouver en position d’activation (ON).

Remarque :
Quand le commutateur DIGITAL MODE est placé en position d’activation (ON), ceci a pour effet de désactiver toutes les fonctions DJ (c’est-à-dire, CUE, LOOP; RELOOP, TEMPO CONTROL, MASTER TEMPO, accroissement/réduction de la vitesse avec le volant de commande ou HOT CUE) alors que la sortie numérique est utilisée. Noter également qu’une commande de pose de la sortie numérique ne se traduit pas par une pause en lecture au démarrage mais par une pause silencieuse.

4. Raccordement du cordon d’alimentation

Après avoir achevé toutes les connexions, raccordez le cordon d’alimentation à la prise d’entrée secteur implantée à l’arrière du lecteur et branchez la prise du cordon d’alimentation à une prise de sortie secteur ou à la prise d’alimentation implantée à l’arrière de l’amplificateur.

INSERTION / RETRAIT DU DISQUE



1. Appuyez sur l’interrupteur d’alimentation POWER implanté sur la façade du lecteur pour mettre ce dernier sous tension.

N’introduisez jamais en force un disque dans le lecteur quand l’interrupteur d’alimentation POWER de l’appareil est commuté en position d’arrêt (OFF) car ceci risque d’endommager le disque et l’appareil.

2. Insérer un disque.

- Diriger l’étiquette du disque vers le haut et insérer celui-ci dans la fente d'insertion du disque sur le panneau avant du lecteur CD.
- Pour reproduire un disque de 8 cm, insérer celui-ci dans un adaptateur CD disponible dans le commerce avant de l’introduire dans la fente d’insertion.
- Chaque fente d’insertion peut recevoir seulement un disque à la fois. Ne jamais essayer d’introduire plusieurs disques en même temps ou d’insérer un second disque quand il y en a déjà un dans le logement.
- Lors de son insertion, ne pas exercer de torsion sur le disque ou essayer d’introduire de force par la fente du logement. Sous peine d’endommager le disque et le lecteur, ne pas essayer d’interrompre ou de faire obstacle au mouvement du disque lorsqu’il est attiré dans le logement ou qu’il en est éjecté.

3. Pendant la lecture, appuyez sur la touche PLAY/ PAUSE (►II) ou sur la touche CUE si vous avez défini un point de repérage pour effectuer un repérage arrière, avant d’appuyer sur la touche EJECT (⏏) pour éjecter un disque.

- Lorsque la touche EJECT est actionnée, le disque cesse de tourner et il est éjecté par la fente du logement.
- Si le disque ne ressort pas quand la touche EJECT est actionnée, la broche d’éjection forcée fournie comme accessoire peut être insérée dans l’orifice d’éjection forcée du panneau avant afin de faire ressortir le disque. (voir page 4)

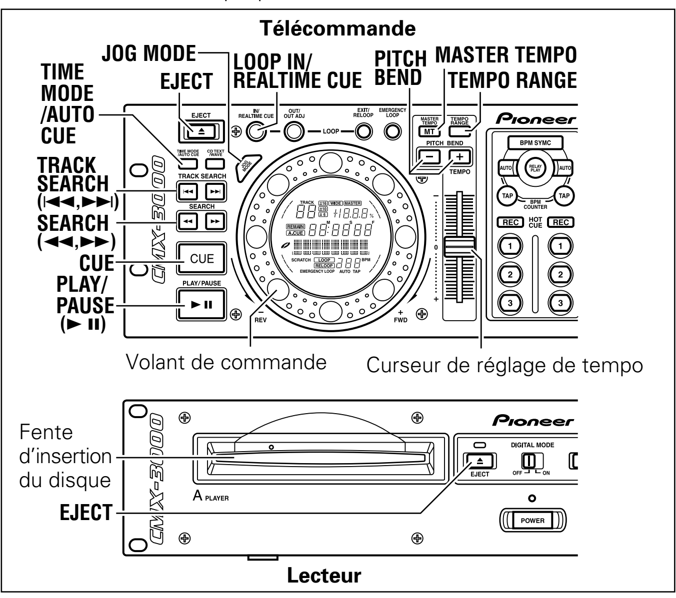
ATTENTION:
Ne jamais essayer de repousser un disque dans le logement pendant que l’indicateur EJECT est allumé, car ceci provoquerait l’arrêt du lecteur. Dans ce cas, appuyer à nouveau sur la touche EJECT et attendre jusqu’á ce que s’éteigne l’indicateur EJECT avant d’insérer à nouveau le disque.

UTILISATION DU LECTEUR DJ

Les fonctions identifiées par un astérisque (*) ne peuvent pas être utilisées quand le commutateur DIGITAL MODE est réglé en position d'activation (ON) (et quand la prise de sortie numérique est utilisée).

Lecture de disques sur le lecteur A

(fonctionnement identique pour le lecteur B)



Repérage automatique (*)

Le repérage automatique permet de spécifier automatiquement le point de repérage (voir page 11) à utiliser pour commencer réellement la lecture lorsque vous insérez un disque ou que vous procédez à une recherche de plage.

- Activation et désactivation du repérage automatique
  Appuyez sur la touche TIME MODE/AUTO CUE et maintenez-la enfoncée pendant une seconde au moins pour activer et désactiver successivement le repérage automatique.
  Quand le repérage automatique est activé, le témoin de repérage automatique A.CUE brille.
- L'activation ou la désactivation de la fonction AUTO CUE est mise en mémoire et y reste même après la coupure de l'alimentation de l'appareil.
- Ceci peut modifier le niveau du repérage automatique.

■ Comment faire varier le niveau de repérage automatique

1. Maintenez la touche TIME MODE/AUTO CUE enfoncée pendant au moins cinq secondes.

- L'afficheur fait apparaître «A. CUE –60» (quand le réglage par défaut est choisi).

2. Appuyez sur les touches PITCH BEND (+, –) pour modifier la valeur.

- Ainsi, il est possible de changer la valeur sur –42 dB, –48dB, –54 dB ou –60 dB.
- Appuyez sur la touche TIME MODE/AUTO CUE ou bien attendre quinze secondes ; ceci permet d'annuler le mode de réglage de niveau variable.
- Ce réglage est conservé dans une mémoire rémanente et ne sera pas modifié avec la mise sous tension ou la coupure d'alimentation.

Lancement de la lecture

1. Insérez un disque dans le lecteur A ou le lecteur B.

2. Si le repérage automatique est activé, appuyez sur la touche PLAY/PAUSE (►II).

- Attendez que le témoin CUE s'allume avant d'appuyer sur la touche. Les silences du début de la plage affichée sont sautés et la lecture commence instantanément à partir des premières barres de la plage.

Quand la lecture de la première plage est terminée, l'appareil recherche automatiquement le début de la plage suivante à lire. Le témoin de repérage CUE brille, le témoin de la touche PLAY/PAUSE clignote et le lecteur attend que vous appuyiez sur la touche PLAY/PAUSE (►II) pour poursuivre la lecture de la plage suivante.

3. Si le repérage automatique est désactivé, la lecture commence automatiquement à partir de la première plage.

- Quand le repérage automatique est désactivé, l'appareil poursuit la lecture de chaque plage successive après la fin de la première plage.
- A la fin de la dernière plage, la lecture s'arrête automatiquement.

Arrêt de la lecture

Pendant la lecture, appuyez sur la touche PLAY/PAUSE (►II) ou sur la touche CUE si vous avez défini un point de repérage pour effectuer un repérage arrière, avant d'appuyer sur la touche EJECT (⏏) pour éjecter un disque.

- La rotation du disque s'arrête et le disque est éjecté.
- Notez que le CMX-3000 est dépourvu de touche d'arrêt.
- Pendant la lecture d'un disque, l'appui de la touche EJECT demeure sans effet.

Interruption momentanée de la lecture

Pour interrompre momentanément la lecture, appuyez sur la touche PLAY/PAUSE (►II).

- Le témoin de la touche PLAY/PAUSE et le témoin de repérage (CUE) clignotent tandis que la lecture est interrompue.
- Quand vous appuyez à nouveau sur la touche PLAY/PAUSE, le témoin de la touche s'allume et la lecture reprend.
- En mode CDJ, les sons émis par intermittence restent audibles pendant le mode de veille; si vous désirez couper complètement le son, réduisez le volume de sortie de votre table de mixage audio.
- Si aucune commande n'est sollicitée 80 minutes ou davantage après l'interruption de la lecture, la rotation du disque est automatiquement arrêtée. Dans ce cas, l'appui de la touche PLAY/PAUSE commande la reprise de la lecture.

Saut de plages

■ Saut de plages à l'aide des touches TRACK SEARCH (I◄◄, ►►I)

Appuyez sur la touche TRACK SEARCH (I◄◄, ►►I) avant ou arrière.

- A chaque appui de la touche, le lecteur passe à la plage suivante, dans la direction spécifiée. (Pour revenir à la plage qui précède celle en cours de lecture, appuyez à deux reprises sur la touche TRACK SEARCH (I◄◄) arrière.)
- Quand vous appuyez sur la touche TRACK SEARCH (I◄◄, ►►I) avant ou arrière et que vous la maintenez enfoncée, plusieurs plages sont sautées successivement. En maintenant la touche enfoncée pendant deux secondes ou davantage, vous augmentez la vitesse de saut avant/arrière.
- Le fait d'appuyer sur la touche de recherche en sens inverse TRACK SEARCH (I◄◄) au début de la première plage obligera le lecteur a sauté jusqu'à la dernière plage.
- Le fait d'appuyer sur la touche de recherche avant TRACK SEARCH (►►I) à partir de la dernière plage obligera le lecteur a sauté jusqu'à la première plage (c'est-à-dire, jusqu'à la plage portant le numéro un).

■ Recherche de plages ultra-rapide

Tournez le volant de commande pendant que vous appuyez sur la touche TRACK SEARCH (|◀◀, ▶▶|) avant ou arrière.

- Si vous tournez le volant de commande dans la direction dans laquelle vous souhaitez sauter des plages pendant que vous appuyez sur la touche TRACK SEARCH (|◀◀, ▶▶|) avant ou arrière, le lecteur passe en mode de saut ultra-rapide et adapte la vitesse au degré de rotation du volant de commande.
- La direction du saut des plages est identique à celle de la rotation du volant de commande. La direction indiquée par la touche TRACK SEARCH effectivement enfoncée n'est pas prise en compte.
- Le lecteur quitte le mode de saut ultra-rapide dès que vous relâchez la touche TRACK SEARCH.

Recherches avant et arrière

■ Recherches avant et arrière à l'aide des touches SEARCH (◀◀, ▶▶)

Pendant la lecture, appuyez sur la touche SEARCH (◀◀, ▶▶) avant ou arrière.

Quand vous appuyez sur la touche SEARCH (▶▶) avant et que vous la maintenez enfoncée, le CD est survolé vers l'avant. Quand vous appuyez sur la touche SEARCH (◀◀) arrière et que vous la maintenez enfoncée, le CD est survolé vers l'arrière.

■ Recherche ultra-rapide

Tournez le volant de commande pendant que vous appuyez sur la touche SEARCH (◀◀, ▶▶) avant ou arrière.

- Si vous tournez le volant de commande dans la direction dans laquelle vous souhaitez effectuer la recherche pendant que vous appuyez sur la touche SEARCH (◀◀, ▶▶) avant ou arrière, le lecteur passe en mode de recherche avant ou arrière ultra-rapide.
- La recherche commence sur le CD dans la même direction que le sens de rotation du volant de commande. La direction indiquée par la touche SEARCH qui est actuellement enfoncée sera ignorée.
- La lecture reprend dès que vous cessez de tourner le volant de commande.
- Le fait de relâcher la touche SEARCH obligera le lecteur a quitter le mode de recherche ultra-rapide.

Paramétrage des points de repérage (*)

Dès qu'un point de repérage est mémorisé, vous pouvez l'utiliser de façon à ce que le lecteur commence la lecture à partir de cet endroit quand vous appuyez sur la touche CUE.

■ Repérage manuel

1. **Pendant la lecture, appuyez sur la touche PLAY/PAUSE (▶II) pour interrompre la lecture à l'endroit à partir duquel vous souhaitez la reprendre.**
2. **Recherchez la position précise du point de repérage.**

■ **Spécifiez les points de repérage à l'aide des numéros de trame.**
Vous pouvez spécifier les points de repérage par pas de 1 trame (où 75 trames équivaut à 1 seconde).
Utilisez le volant de commande ou la touche SEARCH (◀◀, ▶▶) avant ou arrière pour atteindre la trame désirée. Une rotation du Jog Dial commande au lecteur d'avancer ou de reculer de 75 trames dans la direction spécifiée. Parallèlement, l'appui de la touche SEARCH avant ou arrière fait avancer ou reculer le lecteur d'une trame dans la direction spécifiée.

■ **Ecoutez les sons de la trame en cours pour déterminer le point de repérage.**
Tournez lentement le volant de commande, puis ramenez-le juste devant le point à partir duquel vous souhaitez commencer la lecture. (Le point de repérage ainsi défini correspond au point situé directement après le son que vous entendez pendant la pause du repérage.)

3. **Appuyez sur la touche CUE quand vous avez atteint le numéro de trame souhaité ou quand vous entendez le son du point à partir duquel vous souhaitez commencer le repérage.**

- Quand le son est coupé et que le témoin de repérage (CUE) brille, le point de repérage est stocké en mémoire.
- Chaque nouveau point de repérage qui est mémorisé efface automatiquement l'ancien.

■ Repérage en temps réel

Pendant la lecture, appuyez sur la touche LOOP IN/REALTIME CUE au point de repérage souhaité.

Ce point est ensuite mémorisé comme nouveau point de repérage.

■ Contrôle des points de repérage (échantillonneur de point de repérage)

Après avoir spécifié un point de repérage, appuyez sur la touche CUE.

- Le son du point de repérage spécifié continue d'être reproduit aussi longtemps que vous maintenez la touche CUE enfoncée.

■ Retour à un point de repérage (repérage arrière)

1. **Pendant la lecture, appuyez sur la touche CUE.**
   - Le lecteur revient au point de repérage spécifié.
2. **Appuyez sur la touche PLAY/PAUSE (▶II).**
   - La lecture commence immédiatement à partir du point de repérage spécifié.

■ Modification de points de repérage (réglage du point d'attaque)

1. **Pendant la lecture, appuyez sur la touche CUE.**
   - Le lecteur revient au point de repérage actuellement spécifié.
2. **Appuyez sur la touche SEARCH (◀◀, ▶▶) avant ou arrière.**
   - Le point de repérage est décalé vers l'avant ou l'arrière par pas d'une trame.
   - Vous pouvez aussi décaler le point de repérage vers l'avant ou vers l'arrière en appuyant sur la touche SEARCH (◀◀, ▶▶) avant ou arrière, puis en tournant le volant de commande.
3. **Appuyez sur la touche CUE.**
   - Le point auquel vous avez appuyé sur la touche CUE devient le nouveau point de repérage.

Modification de la vitesse de lecture (*)

Déplacez le curseur de réglage de tempo en l'amenant vers vous.

Déplacez le curseur vers la position (+) pour augmenter le tempo et déplacez-le dans le sens opposé (–) pour diminuer le tempo.

- Le pourcentage de modification de la vitesse de lecture (tempo) est indiqué dans l'afficheur.
- La vitesse de lecture peut être modifiée sans changer la hauteur du son (voir « Réglage d'un tempo principal »).

■ Sélection des limites de réglage de tempo

Appuyez sur la touche TEMPO RANGE.

À chaque fois que la touche est pressée, les limites de possibilité d'exécution de réglage avec le curseur de réglage de tempo changent (± 6%, ± 10 %, ± 16 %, WIDE). Avec le réglage ± 6 %, l'unité de réglage est de 0,05 %, avec le réglage ± 10 % et le réglage ± 16 %, l'unité de réglage est de 0,1 %. Quand WIDE est sélectionné, le tempo peut être réglé par unités de 0,5% dans la plage de ±100%.

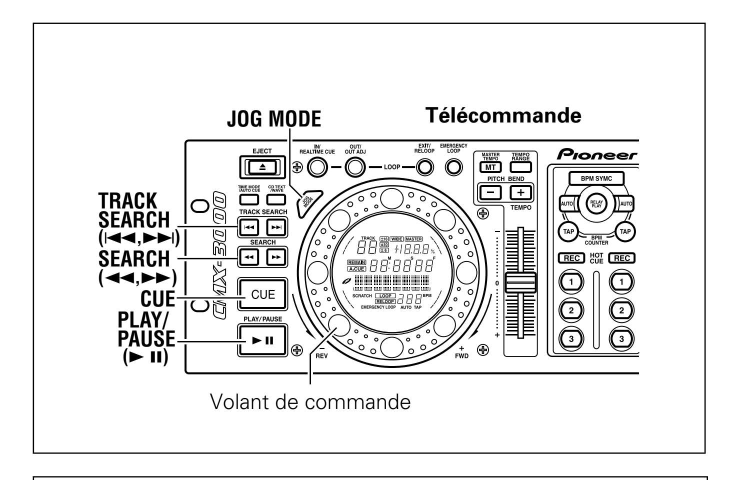
- La gamme de réglage variable sélectionnée est indiquée dans l'afficheur.

Réglage d'un tempo principal (*)

Pendant le mode de lecture, appuyez sur la touche MASTER TEMPO.

Dès que ceci est exécuté, **MASTER TEMPO** s'allume et même lorsque le curseur de réglage de tempo est utilisé pour modifier la vitesse (le tempo), le son ne changera pas (la tonalité, la hauteur du son).

- Étant donné que le son est produit par traitement numérique au cours de ce mode, la qualité du son changera.



Volant de commande

Fonctions affectées au volant de commande (*)

1. Utilisation du volant de commande pendant la lecture (modification de la hauteur du son)

- Quand vous tournez le volant de commande pendant la lecture, la vitesse de lecture est accélérée (quand le volant est tourné dans la direction FWD +) ou ralentie (quand le volant de commande est tourné dans la direction REV –) en fonction du degré de rotation du volant de commande.
- Dès que vous cessez de tourner le volant de commande, la lecture se poursuit à sa vitesse d'origine.

2. Rotation du volant de commande pendant la lecture (Lecture de travail) Voir page 13 : « Lecture de travail ».

3. Utilisation du volant de commande en mode d'interruption momentanée de la lecture (recherche de trame)

- La rotation du volant de commande entame une recherche par pas de 1 trame.
- Tournez le volant de commande à une vitesse constante dans la direction FWD+ pour une lecture en vitesse normale.

4. Rotation du volant de commande après appui de la touche SEARCH en mode d'attente de repérage (recherche de point de repérage)

Quand vous appuyez sur l'une ou l'autre touche SEARCH (◀◀, ▶▶) en mode d'attente de repérage, le lecteur passe en mode d'interruption momentanée du repérage. Si vous tournez le volant de commande à ce moment, le lecteur recherche les points de repérage possibles. Appuyez ensuite sur la touche CUE après que le lecteur ait avancé ou reculé jusqu'au nouveau point de repérage pour mémoriser ce dernier.

5. Rotation du volant de commande avec appui de la touche SEARCH en mode de lecture (recherche ultra-rapide)

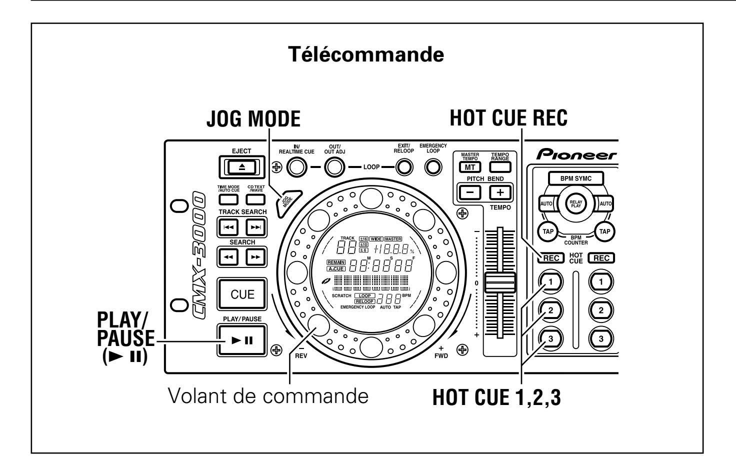
Si vous tournez le volant de commande dans la direction dans laquelle vous souhaitez effectuer la recherche pendant que vous maintenez la touche SEARCH (◀◀, ▶▶) avant ou arrière enfoncée, le lecteur passe en mode de recherche ultra-rapide.

6. Rotation du volant de commande avec appui de la touche TRACK SEARCH (recherche de plage ultra-rapide)

Si vous tournez le volant de commande dans la direction dans laquelle vous souhaitez effectuer la recherche pendant que vous maintenez la touche TRACK SEARCH (⏮, ⏭) avant ou arrière enfoncée, le lecteur passe en mode de recherche de plage ultra-rapide en adaptant la direction et la vitesse de recherche à la direction et au degré de rotation du volant de commande.

OPÉRATIONS AVANCÉES

Les fonctions identifiées par un astérisque (*) ne peuvent pas être utilisées quand le commutateur DIGITAL MODE est réglé en position d'activation (ON) (et quand la prise de sortie numérique est utilisée).



Lecture de travail (*)

Lorsque le mode de réglage par volant est réglé sur SCRATCH, la rotation du volant de commande oblige le disque à être lu dans le sens et à la vitesse auxquels le volant de commande est manœuvré.

1. Appuyez sur la touche JOG MODE.

- L'indicateur SCRATCH clignotera et les données sont stockées dans la mémoire. Quand toutes les données sont stockées dans la mémoire, les indicateurs SCRATCH. Si le volant de commande est manœuvré brutalement tandis que l'indicateur clignote, une coupure passagère du son peut se produire.

2. Tourner le volant de commande dans le sens et à la vitesse auxquels vous désirez que la lecture se déroule.

- La lecture du disque se déroulera en réponse au sens et à la vitesse rotation du volant de commande.

3. Cessez de manœuvrer le volant de commande.

- La lecture du CD retournera sur ces conditions d'origine.
- Lorsque la touche SEARCH est actionnée pendant une pause en mode de commande SCRATCH, le mode de lecture change de la lecture et recherche lente à la normale en fonction de la durée de la pression sur la touche.

Point de repérage instantané (*)

Un nombre maximum de trois points de repérage instantanés (1, 2, 3) peuvent être préréglés dans la mémoire, ce qui vous permet de démarrer instantanément la lecture à partir de n'importe quel point de repérage. Les points de repérage et les points de boucle peuvent aussi être programmés dans la mémoire et rappelés par une simple touche.

■ Paramétrage d'un point de repérage instantané

1. Appuyez sur la touche HOT CUE REC pour commuter l'appareil en mode d'enregistrement HOT CUE (la touche REC s'allume).

2. Pendant le mode de lecture ou la pause en lecture, appuyez indifféremment sur la touche HOT CUE 1, 2 ou 3 à l'emplacement où vous désirez introduire un point de repérage instantané.

- La touche pressée clignotera pendant deux secondes puis restera allumée.
- Si la fonction de point de repérage instantané est paramétrée pendant la pause du mode de repérage ou pendant le mode de veille de repérage, le point de repérage et les informations relatives à la boucle (quand l'indicateur LOOP est allumé) seront enregistrés.

3. Après avoir exécuté le paramétrage, appuyez sur la touche HOT CUE REC de manière à passer en mode d'accès (la touche s'éteint).

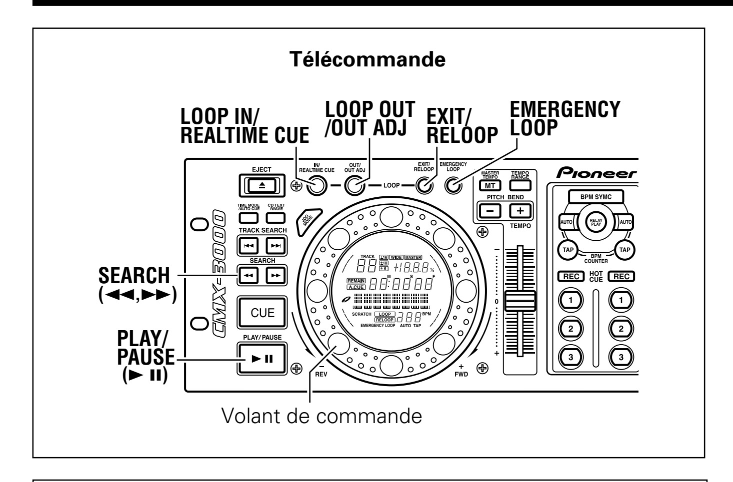
■ Démarrage d'un point de repérage instantané

1. Pendant le mode de lecture, pendant une pause ou pendant le mode de veille de repérage, appuyez sur la touche HOT CUE (1, 2 ou 3) à laquelle le point de départ souhaité est programmé.

- La lecture commencera instantanément à partir du point de repérage programmé.
- Si les informations de boucle sont programmées à la touche HOT CUE, la lecture en boucle commencera.

■ Programmation et restauration des informations de repérage instantané

- Les informations de repérage instantané sont programmées dans la mémoire du lecteur quand le disque est retiré du lecteur.
- Une restauration doit être effectuée pour utiliser les informations de repérage instantané programmées pour le disque suivant. La touche HOT CUE clignotera si des informations de repérage instantané antérieures sont présentes au moment de l'insertion d'un disque. Lorsque la touche HOT CUE clignotante est pressée, la touche REC clignote et les informations sont restaurées. Lorsque le point de repérage instantané a été restauré, le voyant de la touche REC s'éteindra, tandis que la touche HOT CUE restera allumée.
  Si les informations de repérage instantané programmées ne doivent pas être utilisées, appuyez sur la touche REC pour éteindre le voyant clignotant de la touche HOT CUE.
- La mémoire du lecteur est une mémoire rémanente, de sorte que les informations programmées dans la mémoire du lecteur seront conservées malgré la coupure de l'alimentation ou le débranchement de l'appareil. En plus des informations WAVE, la mémoire est capable de conserver des informations relatives à environ 1 000 CD. Si la mémoire est saturée, la réécriture en mémoire des données se déroulera automatiquement en commençant sur les données les plus anciennes et les informations les moins utilisées.
- Le contenu des réglages pour le disque original ne peut cependant pas être lu dans le cas de disques copiés sur CD-R ou CD-RW.



Volant de commande

Lecture en boucle (*)

■ Définition d'une boucle

1. **Appuyez sur la touche PLAY/PAUSE (►II) pour commencer la lecture.**
2. **Pendant le mode de lecture, appuyez sur la touche LOOP IN/ REALTIME CUE au niveau du point à partir duquel vous désirez que la boucle commence.**
   - Notez que cette opération est inutile si vous utilisez un point de repérage préenregistré appelé à être utilisé comme point de départ de la boucle.
3. **Pendant le mode de lecture, appuyez sur la touche LOOP OUT/OUT ADJ au niveau du point à partir duquel vous désirez que la boucle se termine.**
   - La lecture en boucle commencera, entre le point de départ et le point de fermeture de boucle.

■ Interruption de la lecture en boucle

Pendant que le mode de lecture en boucle est activé, appuyez sur la touche EXIT/RELOOP.

- Dès que cette opération a été faite, la lecture se poursuit de manière séquentielle à partir du point de fermeture de boucle sans qu'il y ait de retour au point de départ de boucle.

■ Modification du point de fin de boucle

1. **Pendant que le mode de lecture en boucle est activé, appuyez sur la touche LOOP OUT/OUT ADJ.**
   - La durée du point de fin de boucle sera affiché dans l'afficheur, la touche LOOP OUT/OUT ADJ commencera à clignoter rapidement tandis que la touche LOOP IN/REALTIME CUE sera éteinte.
2. **Appuyez sur la touche de mode de recherche avant ou de recherche arrière SEARCH (◄◄, ►►) ou bien manœuvrez le volant de commande.**
   - Le point de fin de boucle sera décalé vers l'avant ou vers l'arrière une trame à la fois.
   - Le fait d'appuyer sur la touche LOOP OUT/OUT ADJ ou d'attendre trente secondes ou davantage obligera le lecteur à quitter le mode de mise à jour de boucle et à rétablir le mode de lecture en boucle.

■ Retour au mode de lecture en boucle

Après avoir interrompu le mode de lecture en boucle, appuyez sur la touche EXIT/RELOOP pendant le mode de lecture pour retourner au mode de lecture en boucle.

- Le lecteur retournera au point de départ de boucle actuellement définie et entreprendra à nouveau la lecture en boucle (c'est-à-dire qu'il opérera à nouveau une boucle) à partir de ce point.

■ Comment programmer les informations de lecture en boucle

Les informations de lecture en boucle peuvent être programmées à la touche HOT CUE pour vous permettre de commander ultérieurement le mode de lecture en boucle sur une simple commande. Reportez-vous à la section intitulée « Point de repérage instantané » (page 13).

■ Comment paramétrer automatiquement une fin de boucle (boucle de secours)

À partir du mode de lecture, appuyez sur la touche EMERGENCY LOOP.

- Un affichage de la lecture en boucle normale se produit (la touche clignote et l'indicateur LOOP s'allume) et l'indicateur EMERGENCY LOOP clignote.
- Le point à partir duquel la touche est pressée devient le point de départ de boucle tandis qu'un point de fin de boucle est automatiquement introduit comme suit :
  - Si la valeur du nombre de battements par minute précédant immédiatement est connue, le point de fin de boucle sera introduit 4 battements après le point de départ de boucle.
  - Si la valeur du nombre de battements par minute précédant immédiatement n'est pas connue, le point de fin de boucle sera introduit quatre secondes après le point de départ de boucle.
  - Si l'une ou l'autre des conditions mentionnées ci-dessus (4 battements après ou quatre secondes après) se manifeste après la fin de la plage, la fin de la plage sera réglée comme étant le point de fin boucle.
- Si la touche EXIT/RELOOP est pressée, la lecture en boucle est annulée tandis que le mode de lecture normale est rétabli.

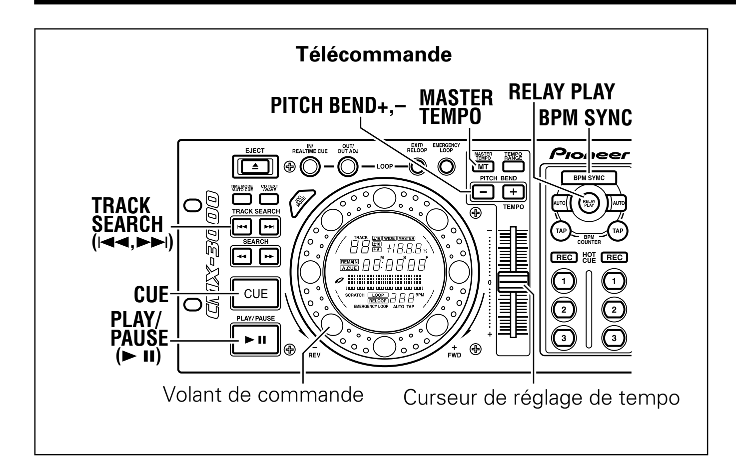
Affichage WAVE (*)

Cet affichage fait apparaître les battements de son grave de la plage (grosse caisse de la batterie, etc.), ce qui vous permet de connaître les points de coupure et de fin de plage.

- En même temps que la lecture de la plage en cours, WAVE est affiché. Dès que l'affichage se produit, les informations WAVE sont mémorisées pour qu'elles puissent être affichées immédiatement la prochaine fois. Le contenu des réglages pour le disque original ne peut cependant pas être lu dans le cas de disques copiés sur CD-R ou CD-RW.
- Il est possible de mémoriser jusqu' à 99 plages de chaque disque.
- Si une plage présente un faible changement des niveaux de battements du registre des graves, le point de coupure risque de ne pas être affiché correctement.
- Pendant la lecture, si une tentative de commande des opérations telles que l'exploration, le réglage par volant de commande ou la pause sont accomplies, les données WAVE risquent de ne pas être enregistrées dans le passage se trouvant à proximité où une tentative de ladite opération a été faite. Dans ce cas, il faut à nouveau enregistrer les données WAVE.

Affichage de CD TEXT

Les CD prenant en charge la fonction CD TEXT feront apparaître consécutivement un affichage déroulant du titre de disque et le titre de la plage (limité aux caractères alphanumériques et à certains symboles). Pendant l'affichage du titre du disque, le symbole ⊘ s'allumera.



Mixage de différentes plages (transition entre plages) (*)

Exemple :

Permet d'utiliser une table de mixage DJ pour mélanger les sons de la plage en cours de lecture (lecteur A) et d'écouter le résultat par les haut-parleurs en même temps que les sons de la plage suivante B (dans le lecteur B).

- Raccordez le lecteur A au port d'entrée CH1 et le lecteur B au port d'entrée CH2 de la table de mixage pour DJ.
- Augmentez le potentiomètre, les mélangeurs de voies et le VR principal de la table de mixage pour DJ jusqu'au niveau souhaité pour reproduire le son par l'intermédiaire du lecteur A.

1. Faites glisser la commande CROSS FADER de la table de mixage pour DJ vers la gauche (côté CH1).
- Le son de la plage A est ensuite reproduit à partir des haut-parleurs.

2. Insérez un disque dans le lecteur B.

3. Appuyez sur la touche TRACK SEARCH (⏮, ⏭) avant ou arrière du lecteur B pour sélectionner la plage B.

4. Appuyez sur la touche PLAY/PAUSE (▶⏸). (Notez que le repérage automatique doit être activé.)

5. Utilisez la touche MONITOR SELECTOR de la table de mixage pour DJ pour contrôler CH2.

6. Tournez la bague MONITOR LEVEL de la table de mixage pour DJ pour reproduire le son de la plage B dans le casque.
- La sortie des haut-parleurs ne provient que de la plage A.

7. Pendant que vous écoutez le son dans le casque, repérez l'ouverture de la plage B.

① Régler le lecteur B en mode de lecture et mesurer le nombre de battements à la minute.
- Si le nombre de battements à la minute n'est pas affiché, essayer soit de commander la lecture un peu plus longtemps que d'habitude ou utiliser le bouton TAP pour introduire manuellement le nombre de battements à la minute.

② Appuyez sur le bouton PLAY/PAUSE (▶⏸) à proximité du passage où vous souhaitez repérer la plage.
- Le lecteur B passe en mode d'interruption momentanée du repérage.

③ Tournez le volant de commande du lecteur B pour trouver le point de repérage (par exemple, la barre d'ouverture).

④ Une fois que vous avez trouvé le point de repérage, appuyez sur la touche CUE du lecteur B.
- Le son est coupé et le repérage est terminé.

8. Pendant que vous écoutez le son de la plage A dans les haut-parleurs, attendez le moment où vous devez appuyer sur la touche PLAY/PAUSE (▶⏸) du lecteur B.
- La sortie des haut-parleurs ne provient que de la plage A.
- Le son de la plage B est reproduit dans le casque.

9. Adaptez la vitesse de la plage B à celle de la plage A (BPM=battements par minute).

Ajustez le curseur de réglage de tempo du lecteur B de façon à ce que le nombre de BPM affiché pour la plage B soit identique à celui de la plage A.
- Si vous ne souhaitez pas modifier le pas ou la clé de la plage B, appuyez sur la touche MASTER TEMPO du lecteur B avant de régler le curseur de réglage de tempo.
- Quand le nombre de BPM affiché pour les deux plages est identique, le réglage du tempo est terminé.

10. Appuyez sur la touche CUE du lecteur B.
- Le lecteur B passe en mode de veille au point de repérage.

11. Pendant que vous écoutez le son de la plage A dans les haut-parleurs, attendez que la temporisation correcte s'écoule, puis appuyez sur la touche PLAY/PAUSE (▶⏸) du lecteur B.
- La lecture de la plage B commence.

12. Pendant que vous contrôlez le son dans le casque, déplacez progressivement la commande CROSS FADER de la table de mixage pour DJ vers la droite.
- Le son de la plage A qui est reproduit dans les haut-parleurs est mixé à celui de la plage B.
- Dès que vous avez déplacé la commande CROSS FADER de la table de mixage pour DJ à fond vers la droite, le mixage entre les plages A et B est terminé.

■ Lecture en mode de mixage prolongé

Aussi longtemps que le nombre de BPM est identique, les plages A et B peuvent être mixées clairement, même en laissant la commande CROSS FADER en position centrale.

■ Démarrage de la lecture à partir du mélangeur de voies

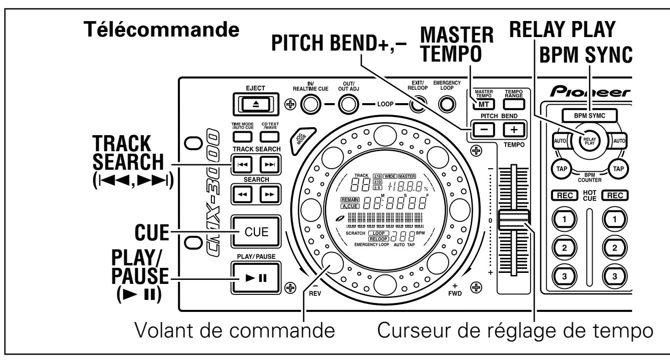
Quand vous utilisez la fonction de démarrage à partir du mélangeur de voies de la table de mixage DJM-300, DJM-500 ou DJM-600, vous pouvez passer l'étape 11 ci-dessus, ce qui facilite davantage encore le mixage. Si la commande CROSS FADER est également ramenée sur sa position d'origine, le lecteur revient à l'état décrit à l'étape 10 ci-dessus et vous pouvez répéter le repérage à plusieurs reprises.

Synchronisation de battements (*)

Après la synchronisation des tempos du lecteur A et du lecteur B, la fonction de changement de hauteur du son peut être utilisée pour ajuster la synchronisation des battements. Par exemple, si vous voulez que le lecteur A devienne la référence de synchronisation des battements, si la synchronisation des battements du lecteur B est en retard par rapport à celle du lecteur A, tournez lentement le volant de commande du lecteur B dans le sens des aiguilles d'une montre. Lorsque cette opération est exécutée, la vitesse de lecture du lecteur B augmentera progressivement ; relâchez le volant de commande quand la synchronisation des battements du lecteur A et du lecteur B est obtenue. Lorsque le volant de commande est relâché, le tempo normal est rétabli et la synchronisation des battements synchronisée est maintenue. Si la synchronisation des battements du lecteur B est en avance par rapport à celle du lecteur A, tournez lentement le volant de commande du lecteur B dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Quand cette opération est exécutée, la vitesse de lecture du lecteur B ralentit progressivement ; lorsque la synchronisation des battements du lecteur A et du lecteur B est synchronisée, relâchez le volant de commande. En marge de l'utilisation du volant de commande, la synchronisation des battements peut-être exécutée en appuyant sur les touches PITCH BEND + ou –.

Synchronisation automatique aux battements par minute (BPM) (*)

Cette fonction peut être utilisée pour synchroniser automatiquement le nombre de battements à la minute de deux lecteurs (A, B). Le lecteur actuellement appelé “principal”; le nombre de battements à la minute de ce lecteur est utilisé comme référence pour paramétrer le nombre de battements à la minute du deuxième lecteur qui est actuellement réglé en mode de pause ou en mode de repérage CUE (le lecteur “asservi ”) ou un tempo de programme enregistré à la touche HOT CUE.



Appuyez sur la touche BPM SYNC.

- La touche BPM SYNC clignotera et le lecteur se commute en mode de synchronisation au nombre de battements en lecture.
- Si les deux lecteurs sont actuellement réglés en mode de lecture, aucune synchronisation est possible tant que le mode de lecture d'un des deux lecteurs est arrêté. Quand un lecteur est arrêté, le lecteur dont le mode de lecture se poursuit est considéré comme étant le lecteur principal.
- Si l'opération démarre quand le nombre de battements à la minute du lecteur asservi est inconnu, la lecture synchronisée commencera à la hauteur de la position où la valeur du nombre de battements à la minute du lecteur asservi est mesurée.
- Pendant le mode de synchronisation au nombre de battements à la minute, l'indicateur MASTER s'allumera dans l'afficheur du lecteur "principal". Sur le lecteur asservi, l'afficheur de limite de réglage de tempo s'éteindra tandis que le pourcentage de changement de tempo indiquera la valeur de compensation de tempo.
- Pendant la synchronisation au nombre de battements, le tempo du lecteur asservi changera pour correspondre à tous les changements de tempo du lecteur principal. Dans ce cas, le tempo et le changement de hauteur de son du lecteur asservi ne peuvent pas être ajustés de façon indépendante.
- Si la lecture est interrompue sur le lecteur principal, le lecteur asservi deviendra le lecteur principal.
  Quand ceci se produit, si la commande de tempo du nouveau lecteur principal se trouve à un réglage différent du tempo de la plage en cours de lecture, l'affichage indiquera alternativement le message dEc (ou Inc), et le degré de déviation du tempo.
  Pour réduire la déviation du tempo à zéro, déplacez le curseur de commande du tempo vers le côté "–" si dEc est affiché, ou vers le côté "+" si Inc est affichee. Un contrôle de la vitesse à l'aide du curseur de commande de tempo devient possible quand le tempo a été ajusté.

■ Correction de synchronisation des battements

- Lorsque le battement est détecté pendant la synchro BPM, l'affichage en anneau s'allumera pour indiquer la synchronisation quatre battements de façon visuelle.
- La synchronisation 4 battements de la plage en cours de lecture sur les lecteurs A, B peut être désignée en tapant une fois sur la touche TAP de chaque lecteur A et B. La synchronisation de battement du lecteur asservi sera mis automatiquement en correspondance avec celle du lecteur principal, de manière à correspondre au battement désigné.

REMARQUES:

- Sur certaines plages, il y a le risque de ne pas pouvoir mesurer correctement la valeur BPM. Dans ce cas, appuyez sur la touche TAP en accord avec le battement pour permettre une lecture à synchronisation BPM plus précise.Cependant, si la plage de synchronisation BPM excède la plage mesurable du lecteur, il se peut qu'une lecture à synchronisation BPM adéquate ne soit pas possible.
- Pendant la synchronisation au nombre de battements, le réglage du curseur de réglage de tempo et les opérations de réglage de hauteur du son sont invalidés sur le lecteur asservi.

Lecture par démarrage du mélangeur de voies (*)

Le câble de commande fourni à l'origine avec l'appareil peut être utilisé pour raccorder la prise de commande du CMX-3000 à la prise de commande de la table de mixage DJM-300, DJM-500 ou DJM-600, ce qui vous permet de quitter le mode de veille et de commencer immédiatement la lecture en augmentant le niveau de CHANNEL FADER la table de mixage DJ.

Il est également possible d'utiliser la commande CROSS FADER pour commander les départs en fondu sur le lecteur. Vous pouvez également ramener la commande de fondu sur sa position d'origine de manière à ramener le lecteur à son point de repérage (c'est-à-dire à commander un retour au point de repérage). (Il faut cependant savoir que cette fonction ne s'applique pas au mode de lecture automatique.) (Se reporter à la page 8 pour obtenir les instructions nécessaires sur la façon de raccorder le lecteur et la table de mixage.)

Lecture en relais en utilisant deux lecteurs (*)

- Régler la fonction de repérage automatique des deux lecteurs sur activation (ON) (les indicateurs A. CUE s'allument dans les afficheurs).
- Régler la commande de fondu de la table de mixage DJ en position centrale.

1. Appuyez sur la touche RELAY PLAY pour que l'indicateur de la touche clignote.

2. Lancez la lecture à partir du premier lecteur.

3. Lorsque la plage qui est actuellement lue se termine, la lecture commencera automatiquement sur le lecteur en veille.

4. Le premier lecteur se commute en mode de veille de repérage au début de la plage suivante du disque qu'il contient.

- En répétant ces opérations, les deux lecteurs peuvent être utilisés pour exécuter une lecture continue en relais.
- En chargeant de nouveaux disques dans le lecteur en mode de veille, vous pouvez composer un programme continu de lecture en relais.
- En paramétrant un point de repérage dans le lecteur en mode de veille, vous pouvez commander une lecture en relais à partir de n'importe quel point de repérage de la plage sélectionnée (se reporter à la page 11 : Paramétrage des points de repérage).

REMARQUES :

- Il est impossible d'exécuter simultanément un départ en fondu et une lecture en relais.
- Lorsque la fonction de repérage automatique est désactivée, la relecture de la totalité du disque sera exécutée.

Duplicata des données

Les données WAVE ainsi que les autres données enregistrées dans cet appareil peuvent être reproduites et transférées à volonté à un CMX-3000.

1. Alors que l'alimentation de l'appareil est coupée, utilisez le câble de commande pour raccorder les connecteurs DATA IN/OUT des deux lecteurs.

2. Sur chaque CMX-3000, mettre les appareils sous tension tout en appuyant simultanément sur les touches EJECT des lecteurs A et B. (La touche EJECT de l'appareil de commande à distance ne peut pas être utilisée pour accomplir cette opération.)

- L'alimentation est appliquée et le mode de duplicata de données (mode asservi) entrera en vigueur ; l'afficheur fera apparaître « SLAVE M ».

3. Alors que les deux lecteurs sont réglés en mode de duplicata de données (« mode asservi »), appuyez sur la touche CD TEXT/WAVE du lecteur A qui possède les données WAVE que vous désirez reproduire. Maintenez la touche enfoncée pendant une seconde.

- Cet appareil se commutera en mode principal tandis que « MASTER » apparaîtra dans l'afficheur.

4. Appuyer sur la touche PLAY/PAUSE (▶II) du lecteur A de l'appareil «principal».

- La duplication des données commencera tandis que l'indicateur ▶II clignotera.
- La copie des données prendra environ 10 minutes. Le message END apparaît sur le lecteur principal quand la duplication est terminée.

5. Couper l'alimentation des deux appareils et débrancher le câble de commande.

- Lorsque l'alimentation est rétablie, le mode de fonctionnement normal sera rétabli.

REMARQUES :

- Pour éviter une destruction des données en cours de copie, ne coupez pas l'alimentation et ne déconnectez pas les câbles.
- Si le messge ERROR est affiché pendant la duplication des données, vérifiez les connexionbs et recommencez la copie des données.

GUIDE DE DEPANNAGE

Si vous pensez que votre lecteur CD ne fonctionne pas correctement, reportez-vous aux conseils du tableau de dépistage des pannes ci-dessous. Certains problèmes résultent parfois de simples erreurs d'installation ou de manipulation tandis que d'autres ne mettent pas en cause le lecteur CD proprement dit, mais bien d'autres appareils électroniques utilisés simultanément. Si le problème persiste après l'examen du tableau ci-dessous et la prise des éventuels remèdes recommandés, adressez-vous au service technique Pioneer le plus proche ou au revendeur auprès duquel vous avez acquis votre CMX-3000.

Description du problème	Causes possibles du problème	Action recommandée
Le disque n'est pas éjecté bien que la touche EJECT (⏏) ait été pressée.	● Le cordon d'alimentation n'a pas été branché. ● Une plage est en cours de lecture. ● La touche EJECT (⏏) est cassée.	● Branchez le cordon d'alimentation. ● Réglez le lecteur en mode pause ou repérage avant d'appuyer sur la touche EJECT (⏏). ● Se reporter à la page 8.
Bien qu'un disque se trouve dans le lecteur, la lecture ne commence pas.	● La fonction de repérage automatique est activée.	● Appuyez sur la touche PLAY/PAUSE (►II) pour lancer la lecture. ● Maintenez la touche TIME MODE/AUTO CUE enfoncée pendant au moins une seconde pour désactiver le mode de repérage automatique.
La lecture s'arrête presque immédiatement après avoir commencé.	● Le disque a été introduit dans l'appareil à l'envers. ● Le disque est sale ou recouvert de condensation.	● Réintroduire le disque en orientant l'étiquette vers le haut. ● Essuyer soigneusement le disque pour retirer l'accumulation de poussière ou de condensation.
Aucun son n'est délivré.	● Le raccordement du câble audio est incomplet ou bien il n'a pas été branché correctement. ● La table de mixage DJ ne fonctionne pas correctement. ● Les prises ou les fiches sont sales. ● Le lecteur est actuellement commuté en mode de pause.	● Raccorder correctement le câble audio. ● Vérifier le positionnement du sélecteur et le réglage de volume de la table de mixage DJ. ● Essuyer soigneusement les fiches pour retirer l'accumulation de poussière ou de saleté. ● Appuyez sur la touche PLAY/PAUSE (►II) pour lancer la lecture.
Le son est déformé ou complètement parasité.	● Le raccordement du câble audio est incomplet ou bien il n'a pas été branché correctement. ● Les prises ou les fiches des prises sont sales. ● Le lecteur subit les interférences d'un poste de télévision situé à proximité.	● Raccorder le câble DJ à la prise d'entrée de ligne de la table de mixage DJ. Ne pas le raccorder à la prise d'entrée de microphone. ● Essuyer soigneusement les fiches pour retirer l'accumulation de poussière ou de saleté. ● Couper l'alimentation du récepteur de télévision ou bien éloigner le récepteur de télévision du lecteur CD.
Un fort parasitage se produisit pendant la lecture d'un certain disque ou de certain disque. La lecture est interrompue de façon inattendue.	● Le disque utilisé est sérieusement déformé ou rayé. ● Le disque utilisé est particulièrement poussiéreux ou sale.	● Utilisez un disque neuf. ● Retirez soigneusement la poussière ou les saletés du disque.
La recherche des plages ne s'arrête pas alors que la fonction de repérage automatique est activée.	● La recherche des plages prend parfois plus de temps que prévu quand la durée des silences entre les plages est plus inhabituellement longue. ● Si la durée d'un silence entre deux plages est supérieure à dix secondes, la deuxième plage ne peut pas être lue si la fonction de repérage automatique n'est pas désactivée.	● Maintenez la touche TIME MODE/AUTO CUE enfoncée pendant au moins une seconde pour désactiver le mode de repérage automatique.
Le volant de commande est inopérant.	● Le commutateur DIGITAL MODE est placé en position d'activation (ON).	● Placer le commutateur DIGITAL MODE en position de désactivation.
Le volant de commande exécute une fonction différente de celle qui est souhaitée.	● Le mode de commande par volant ne réagit pas correctement.	● Appuyez sur la touche JOG MODE pour sélectionner la fonction souhaitée.
Le repérage arrière n'est pas appliqué quand la touche CUE est pressée pendant la lecture.	● Aucun point de repérage n'a été défini. ● Le commutateur DIGITAL MODE est placé en position d'activation (ON).	● Spécifier le point de repérage souhaité. (Se reporter à la page 11.) ● Placer le commutateur DIGITAL MODE en position de désactivation.
Il est impossible de commander la lecture en boucle en appuyant sur la touche LOOP OUT/OUT ADJ.	● Aucun point de repérage n'a été défini (c'est-à-dire le point de départ). ● Le commutateur DIGITAL MODE est placé en position d'activation (ON).	● Spécifier le point de repérage souhaité. (Se reporter à la page 11.) ● Placer le commutateur DIGITAL MODE en position de désactivation.
Il est impossible d'exécuter les opérations DJ.	● Le commutateur DIGITAL MODE est placé en position d'activation (ON).	● Placer le commutateur DIGITAL MODE en position de désactivation.
Le repérage automatique et d'autres réglages ne sont pas mémorisés.	● L'alimentation a été coupée juste après qu'un réglage a été effectué.	● Après un changement, attendez 10 secondes avant de couper l'alimentation.
Les données WAVE ne sont pas mémorisées.	● Les données sont mémorisées quand la lecture de la plage actuelle est terminée.	● Attendez jusqu'à ce que la lecture de la plage actuelle soit terminée.
Les données HOT CUE ne sont pas mémorisées.	● Les données HOT CUE sont mémorisées quand le disque est éjecté.	● Éjectez le disque. (Puis coupez l'alimentation.) éjecter le disque.

Description du problème	Causes possibles du problème	Action recommandée
Les images de télévision sont déformées ou les programmes FM sont parasités.	● La rotation du disque est automatiquement interrompue si aucune opération n'est exécutée pendant 80 minutes ou davantage quand le mode de pause est appliqué.	● Couper l'alimentation du lecteur CD ou bien éloigner le lecteur du récepteur radio ou du récepteur de télévision.
Le disque ne tourne pas bien que l'alimentation de l'appareil soit appliquée.	● Quand la dernière plage du disque est lue, la rotation du disque est interrompue.	● Appuyez sur la touche PLAY/PAUSE (►II) pour lancer la lecture. Éventuellement, appuyez sur la touche EJECT (⏏) pour

- Il arrive parfois que le CMX-3000 ne fonctionne pas correctement à cause de l'électricité statique ou autre forme d'interférence produite par une source extérieure. Dans ce cas, mettez le CMX-3000 hors tension, attendez que le disque inséré dans l'appareil s'arrête complètement, puis remettez l'appareil sous tension et voyez si le problème persiste.
- Vous ne pouvez pas utiliser le CMX-3000 pour relire des disques CD-R ou CD-RW gravés partiellement.
- Vous ne pouvez pas utiliser le CMX-3000 avec des disques de forme non standard ou tout disque autre que des CD de 12 cm ou de 8 cm insérés dans un adaptateur pour disque de 8 cm. (Notez que toute tentative de lecture de ces disques peut endommager le lecteur ou le mettre hors service.)
- La valeur BMP mesurée par le CMX-3000 peut être différente de la valeur BMP enregistrée sur un CD ou fournie par notre table de mixage DJ, mais cette différence s'explique par la méthode de mesure des valeurs BMP et il ne s'agit en aucun cas d'une défaillance du lecteur.

Affichage des messages d'erreur

Quand le lecteur CD CMX-3000 ne fonctionne pas correctement, un code d'erreur apparaît sur l'affichage. Comparez ce code avec ceux du tableau ci-dessous et exécutez l'action recommandée pour remédier au problème. Si le code d'erreur de l'affichage n'est pas repris dans le tableau ci-dessous ou s'il réapparaît après l'exécution de l'action destinée à remédier au problème, adressez-vous au service technique Pioneer le plus proche ou au revendeur auprès duquel vous avez acquis votre CMX-3000.

Code d'erreur	Type d'erreur	Description	Cause possible et remède recommandé
E-72 01	ERREUR DE LECTURE DU SOMMAIRE	Le lecteur ne parvient pas à lire les données du sommaire.	Le disque est fissuré. → Action recommandée : Remplacez le disque.
E-83 01 E-83 02 E-83 03	ERREUR DU LECTEUR	Le lecteur ne parvient pas à lire le CD actuellement inséré.	Le disque est sale ou poussiéreux. → Action recommandée : Nettoyez le disque. Si d'autres disques sont lus normalement, le problème se situe dans le disque.
E-91 01	TEMPORISATION MÉCANIQUE	L'opération mécanique ne s'est pas terminée avant la fin de l'intervalle spécifié.	Des poussières ou autres particules étrangères ont pénétré à l'intérieur de la fente d'insertion du disque. → Action recommandée : Eliminez les poussières ou autres particules étrangères.

Nettoyage du volant de commande

Pour nettoyer le lecteur, l'essuyer avec un chiffon doux et sec. S'il est très sale, imbiber le chiffon d'une solution de détergent doux, fabriquée en diluant un volume de détergent dans 5 ou 6 volumes d'eau, bien essorer puis essuyer la saleté. Utiliser aussi un chiffon sec pour sécher la surface. Evitez d'utiliser de l'alcool, du thinner pour peinture, du benzène, des insecticides ou toute autre substance agressive sur le Jog Dial, car vous risqueriez d'endommager ou de décolorer ses marques ou sa finition.

Si ce produit doit être réparé au Canada, veuillez vous adresser à un distributeur autorisé Pioneer du Canada pour obtenir le nom du Centre de Service Autorisé Pioneer le plus près de chez-vous. Vous pouvez aussi contacter le Service à la clientèle de Pioneer:

Pioneer Électroniques du Canada, Inc.
Service à la clientèle
300, Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R OP2
(905)479-4411
1(877)283-5901

Pour obtenir des renseignements sur la garantie, veuillez vous reporter au feuillet sur la garantie restreinte qui accompagne le produit.
S021B_2L

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

1. Données générales

Système .... Système audio numérique de compact disc
Disque utilisé .... Disque compact
Alimentation .... CA 120 V, 60 Hz
Consommation .... 49 W
Température de fonctionnement .... +5 °C – +35 °C
Humidité de fonctionnement .... 5 % – 85 %
(Il ne doit pas y avoir de condensation d'humidité.)
Poids
Télécommande .... 2,0 kg
Lecteur .... 5,6 kg
Dimensions externes
Télécommande .... 482 (L) x 132 (P) x 82 (H) mm
Lecteur .... 482 (L) x 252 (P) x 90 (H) mm

2. Section audio

Réponse en fréquence .... 4 Hz – 20 kHz
Rapport signal/bruit .... Plus de 115 dB
Taux de distorsion 0,006%

3. Accessoires

- Mode d’emploi 1
- Cordon d’alimentation 1
- Câble audio 2
- Câble de commande 2
- Broche d’éjection forcée 1
- Câble de connexion spécial pour la télécommande 1
- Garte de garantie 1

REMARQUE:
Les caractéristiques techniques et la présentation sont sujettes à des modifications sans préavis pour améliorations.

PIONEER CORPORATION 4-1, Meguro 1-Chome, Meguro-ku, Tokyo 153-8654, Japan
PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.
Multimedia and Mass Storage Division: 2265 East 220th Street, Long Beach, CA 90810, U.S.A. TEL: 800-444-OPTI (6784)
PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.